



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 07/11/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO SI CONGRATULA CON I BIRRIFICI DI NEW YORK
PER LE VITTORIE CONSEGUITE AL GREAT AMERICAN BEER FESTIVAL**

*I birrifici della Capital Region, Mohawk Valley, Mid-Hudson, e Long Island si
aggiudicano medaglie d'oro in quattro categorie*

Il numero più alto di medaglie d'oro vinte dai birrifici di New York dal 2002

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi si è congratulato con quattro birrifici artigianali di New York che recentemente hanno vinto primi premi durante uno dei concorsi di birra più importanti a livello nazionale, il Great American Beer Festival. Quest'anno, l'Adirondack Pub and Brewery, Brewery Ommegang, Broken Bow Brewery, e Great South Bay Brewery hanno portato a casa una medaglia d'oro ciascuno. Si tratta del numero più alto di medaglie d'oro vinte da birrifici di New York dal 2002.

"New York è la sede di alcuni dei migliori birrifici nel mondo e, come dimostra questo concorso, non sono secondi a nessuno", **ha affermato il Governatore Cuomo.** "Congratulazioni ai vincitori di quest'anno, che ci rendono orgogliosi e sono leader in un settore in forte espansione che sta creando occupazione, incrementando il turismo e generando attività economiche in tutto lo Stato".

Il 35° Great American Beer Festival, che si è svolto in Colorado dal 6 all'8 ottobre, ha attratto una folla di 60.000 persone e ha presentato quasi 1.800 birrifici provenienti da tutti gli Stati e dal Distretto di Columbia. Alla 30° competizione annuale della birra al festival, hanno partecipato più di 7.000 birre in 96 categorie. Le birre partecipanti sono state giudicate da una commissione di esperti che rappresentavano 12 Paesi, inclusi gli Stati Uniti. Sono state assegnate 286 medaglie, oltre a tre medaglie nel concorso Pro-Am del Great American Beer Festival.

I vincitori delle medaglie d'oro di New York per il 2016 sono:

Capital Region – Adirondack Pub and Brewery, Lake George

Medaglia d'oro per la categoria delle birre acide invecchiate nelle botti di legno, per la sua Sour Project Ale: una birra acida color giallo paglierino di stile Belga, invecchiata in botti da Pinot Noir e infusa con vari lieviti.

Mohawk Valley – Brewery Ommegang, Cooperstown

Medaglia d'oro nella categoria Witbier in stile Belga per la sua Witte Ale: una Ale Bianca tradizionale Belga prodotta con frumento maltato e non maltato, buccia d'arancia e coriandolo.

Mid-Hudson Region – Broken Bow Brewery, Tuckahoe

Medaglia d'oro nella categoria di Strong Specialty Ale di stile Belga per la sua Old Split-foot: una Ale Belga corposa con l'aroma complesso di una miscela di frutta, miele e chiodi di garofano.

Long Island – Great South Bay Brewery, Bay Shore

Il birrifico agricolo ha vinto una medaglia d'oro nella categoria delle birre al miele per la sua Jetty Cream Ale: una birra a corpo medio che è anche leggera, fresca e gradevole.

Le birre dello Stato di New York hanno vinto 149 medaglie da quando è iniziato il concorso. L'anno scorso, i birrifici di New York hanno portato a casa due medaglie d'oro e tre d'argento per una Blond stile Belga o Pale Ale, una Ale estiva stile Britannico, una Export Stout, un'Imperial Stout e una birra speciale.

Il Commissario per l'Agricoltura e i mercati dello Stato di New York (New York State Agriculture & Markets) Richard Ball ha affermato: "I risultati del concorso di quest'anno sono un esempio fantastico dell'eccellenza e della diversificazione dei birrifici di New York in tutto lo Stato. Sono orgoglioso di ciascuno di questi birrifici premiati e mi congratulo per la loro dedizione alla qualità. Grazie al Governatore Cuomo e all'assemblea legislativa dello Stato, i produttori di bevande artigianali di New York stanno operando con un numero inferiore di restrizioni, meno burocrazia e più opportunità di quante ne abbiano mai avute prima d'ora. Questo sta contribuendo a stimolare la competizione e l'innovazione nel settore, creando maggiori opzioni per i consumatori e aiutando i nostri produttori a far crescere le proprie attività".

Il Presidente, CEO e Commissario di Empire State Development Howard Zemsky ha dichiarato: "La produzione delle bevande artigianali in New York sta prosperando sotto la leadership del Governatore Cuomo, che si è adoperato instancabilmente per coltivare e promuovere il settore. Mi congratulo con questi birrifici per la loro dedizione al proprio mestiere e ai propri prodotti di livello mondiale, che sono un grande esempio delle straordinarie bevande artigianali che New York ha da offrire".

Il Presidente della State Liquor Authority Vincent Bradley ha dichiarato: "L'impegno del Governatore Cuomo per il settore delle bevande artigianali è stato essenziale per la crescita e il successo di birrifici dinamici in tutto lo Stato. Lavorando insieme, il Governatore ha contribuito ad eliminare le barriere e a creare nuove opportunità per permettere a questi produttori di costruire le proprie aziende e creare prodotti di alta qualità. Mi congratulo con tutti i vincitori di New York al Great American Beer Festival, che non solo producono birre di classe mondiale, ma hanno anche un impatto enorme sull'economia di New York".

Il Direttore esecutivo della New York State Brewers Association Paul Leone ha detto: "Il Great American Beer Festival è uno dei più apprezzati festival della birra nel mondo, e il fatto che i birrifici dello Stato di New York abbiano vinto tutti gli ori quest'anno dimostra che la qualità della birra in questo Stato sta migliorando sempre di più anno dopo anno. Si tratta di un concorso di portata mondiale e non potremmo essere più felici per quanto New York ha realizzato quest'anno".

In ottobre, il Governatore Cuomo ha tenuto il quarto vertice concentrato sul settore delle bevande per identificare modi per incrementare il turismo in tutto lo Stato e continuare a promuovere la crescita senza precedenti del settore delle bevande artigianali. In conseguenza dei cambiamenti iniziati con il primo vertice Wine and Beer Summit nel 2012, il numero di licenze per microbirrifici in New York è aumentato da 40 a 154, e il numero di licenze per birrifici ristoranti è aumentato da 10 alle 36 di oggi. Attualmente esistono birrifici in 53 delle 62 Contee dello Stato, incluse 132 birrifici agricoli che utilizzano ingredienti coltivati in New York. Complessivamente, il settore delle bevande artigianali è responsabile per un impatto economico annuale di 3,5 miliardi di dollari.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418